

randis  
NTANZ  
schein und Frau

Käpfel

verkauft  
Wachstum Brandis

2 Zimmer

mieten gesucht.  
unter „B. 143“ an der  
Brandis, Bahnhofstr. 12

39, verschieden  
ig ruhig und

b. Smigaj

Trauer  
Imstadt  
erw. Smigaj  
chwister

12.30 Uhr auf dem  
dankend abgelehnt

f

unhof

ger in  
nd Glaswaren  
ch-Gläser  
hief

Ulbricht

Lange Straße 30

meine Schaukisten

Unternehmens  
Entsprechen sie den  
sozialistischen Ausführungen.

Naunhof Seite 3  
Zeitung 502

ungsgeschäft

41, Fernspr. 264

und Isolierungen

Qualität-

und doch billig

Fritzschler

ot, Lange Str. 25

# Nachrichten und Anzeiger

für Naunhof, Brandis, Borsdorf, Beucha, Trebsen und Umgebung

Anzeigenpreis: Die gehaltene Millimeterseite 5 Pfg., Tertteil (Gehalt) 10 Pfg. Nachdruck nach schriftlicher Preisliste. Für Wünsche und bei fernmündl. Anzeigen- und Textaufgabe wird keine Gewähr für Richtigkeit übernommen. Zahlungs- und Erfüllungsort Naunhof. Druck u. Verlag: Günz & Eule, Naunhof, Markt 3, Fernruf 502. Geschäftsstelle in Brandis: Bahnhofstr. 12, Büro 261. Anzeigenannahme bis 9 Uhr vorm.



Diese Zeitung erscheint täglich (außer an Sonn- und Feiertagen) nachm. 4 Uhr. Bezugspreis monatl. RM. 2.— einschl. Ausdruckergebühr. Einzelnummer 10 Pfg. Sonnabend, 15 Pfg. Der Bezugspreis ist im voraus zahlbar. Im Falle höherer Gewalt hat der Besitzer keinen Anspruch auf Lieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Für Rückgabe unterliegt zugehöriger Schriftstücke wird keine Gewähr geleistet.

Diese Zeitung ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Bürgermeister von Naunhof, Brandis, Borsdorf und Beucha besoldigterzeitliche bestimmte Blatt. Es enthält auch Bekanntmachungen des Finanzamtes Grimma. Diese Zeitung ist hervorgegangen aus den 1890 gegr. „Nachrichten für Naunhof“ u. 1904 gegr. „Nachrichten und Anzeiger für Brandis, Borsdorf, Trebsen u. Umg.“

Nummer 179

Donnerstag, den 24. August 1939

- 50. Jahrgang

## Der deutsch-sowjetrussische Nichtangriffspakt unterzeichnet

Bon Ribbentrop meldet dem Führer den Abschluß des deutsch-sowjetrussischen Nichtangriffspaktes — Heute Donnerstag zur Berichterstattung beim Führer

DNB Berlin, 24. August. Der Reichsminister des Auswärtigen von Ribbentrop meldete heute, am 24. August, um 1 Uhr dem Führer den Abschluß des deutsch-sowjetrussischen Nichtangriffspaktes. Der Reichsaußenminister wird sich heute um 12 Uhr im Flugzeug von Moskau nach dem Berghof begeben, um dem Führer Bericht zu erstatten.

### Die Unterzeichnung des deutsch-sowjetrussischen Nichtangriffspaktes

DNB Moskau, 24. 8. Der Reichsminister des Auswärtigen von Ribbentrop hatte gestern nachmittag im Befehl des deutschen Botschafters in Moskau Graf von der Schulenburg eine dreistündige Unterredung mit den Herren Molotow und Stalin.

Der Reichsaußenminister hat sich gestern abend, 10 Uhr, erneut zur Fortsetzung der Verhandlungen in den Kreml begeben.

Die Verhandlungen haben mit der Einigung über einen Nichtangriffspakt zwischen Deutschland und der UdSSR geendet, der von den Herren Reichsaußenminister und Molotow in Anwesenheit des Herrn Stalin und des deutschen Botschafters gezeichnet wurde.

Der Vertrag hat folgenden Wortlaut:

#### Nichtangriffspakt zwischen Deutschland und der Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken.

Die deutsche Reichsregierung und die Regierung der Union der SSSR, geleitet von dem Wunsche, die Sache des Friedens zwischen Deutschland und der UdSSR, zu festigen, und ausgehend von den grundlegenden Bestimmungen des Neutralitätsvertrages, der im April 1926 zwischen Deutschland und der UdSSR geschlossen wurde, sind zu nachstehender Vereinbarung gelangt:

##### Artikel 1

Die beiden vertraglichenden Teile verpflichten sich, sich jeden Gewaltaktes, jeder aggressiven Handlung und jedem Angriffes gegen einander, und zwar sowohl einzeln als auch gemeinsam mit anderen Mächten, zu enthalten.

##### Artikel 2

Halls einer der vertraglichenden Teile Gegenstand kriegerischer Handlungen seitens einer dritten Macht werden sollte, wird der andere vertraglichende Teil in seiner Form diese dritte Macht unterstützen.

##### Artikel 3

Die Regierungen der beiden vertraglichenden Teile werden künftig fortlaufend mit Konfultation in Fühlung miteinander bleiben, um sich gegenseitig über Fragen zu informieren, die ihre gemeinsamen Interessen berühren.

##### Artikel 4

Keiner der beiden vertraglichenden Teile wird sich in irgend einer Mächtigkeitsgruppierung beteiligen, die sich mittelbar oder unmittelbar gegen den anderen Teil richtet.

##### Artikel 5

Halls Streitigkeit oder Konflikte zwischen den beiden vertraglichenden Teile über Fragen dieser oder jener Art entstehen sollten, würden beide Teile diese Streitigkeit oder Konflikte ausschließlich auf dem Wege freundlichkeitlichen Meinungsaustausches oder, nötigenfalls durch Schlichtungskommissionen bereinigen.

##### Artikel 6

Der gegenwärtige Vertrag wird auf die Dauer von 10 Jahren abgeschlossen mit der Maßgabe, daß, soweit nicht einer der vertraglichenden Teile ihn 1 Jahr vor Ablauf dieser Frist kündigt, die Dauer der Wirksamkeit dieses Vertrages automatisch für weitere fünf Jahre als verlängert gilt.

##### Artikel 7

Der gegenwärtige Vertrag soll innerhalb möglichst kurzer Frist ratifiziert werden. Die Ratifikationsurkunden sollen in Berlin ausgetauscht werden. Der Vertrag tritt sofort mit seiner Unterzeichnung in Kraft.

Ausgesertigt in doppelter Urkraft, deutscher und russischer Sprache.

Moskau, am 23. August 1939

für die deutsche Reichsregierung  
ges. Ribbentrop  
in Vollmacht der Regierung der UdSSR  
ges. Molotow.

## Aus der polnischen Hölle gerettet

Die ersten volksdeutschen Flüchtlinge aus Polen im Gau Sachsen

Im Gau Sachsen trafen in den letzten Tagen die ersten aus Polen geflüchteten Volksdeutschen ein. Sie wurden in Gemeinschaftslagern im Chemnitzer Bezirk untergebracht. Ihr Aussehen, ihr gelundhülliger Zustand und ihre Berichte geben ein erschütterndes Bild von den grauenhaften Zuständen jenseits der deutsch-polnischen Grenze. Ost konnten sie, nur mit dem Radfahrtkoffer bekleidet, unter ungünstiger Qual und Not reichsdeutsches Gebiet erreichen. Familien wurden getrennt, Kinder verloren ihre Eltern, Eltern ihre Kinder. Manche von ihnen haben den Tod ins Auge. Gehekt von dem polnischen Terror, verloren sie Hab und Gut. Hier, im Herzen des Großdeutschen Reiches, finden sie Ruhe und Frieden. Die NSB hat sich über angemommen.

Die „Dresdner Nachrichten“ bringen einen Sonderbericht über einen Flüchtlingslager, dem wir folgendes entnehmen:

In Oberfröna sind etwa 600 Flüchtlinge aus Polen untergebracht. Es sind Volksdeutsche, die hier, weit weg vom Schauplatz einer menschenwürdigen Tragödie des Hasses, sich erhoffen, von den Strapazen ihrer Tage, oft nachdrängender Flucht vor den Ausschreitungen ihrer Verfolger, noch recht entfernen über das grauliche Erlebnis der letzten Woche auf ihren Gesichtern.

Ein mehrfaches, früheres Fabrikgebäude ist zum Lager umgewandelt worden. Männer und Jünglinge, Frauen, Mädchen und Kinder, alles hat hier freundliche, fürsorgende Aufnahme gefunden. Ein Teil der Männer hat

schon wieder Arbeit gefunden.

Großdeutschland, vor allem aber der industrielle Sachsenbau, kann jede Arbeitskraft gebrauchen. Und mancher Bauer in der Umgebung ist froh über die neue Hilfskraft, die ihm der Flüchtlingszug aus Polen brachte.

Hochbeladen schwant ein Erntewagen vorüber. Es ist ein Flüchtlings, der die Erde betreut und dem deutschen Bruder die Ernte bergen hilft. „Ich war auf einem Gut, etwa 30 Kilometer entfernt von der Reichsgrenze, bei einem deutschen Bauer in der früheren Provinz Polen. Schon vor zwei Wochen mußte ich fliehen. Polnische Horden stießen über das Gut her. Mein Arbeitgeber wurde verhaftet. Mit zwei Freunden möchte ich mich zu Fuß auf zur Grenze. Zwei Tage brauchten wir. Nur Gott hatten wir mit.“

„Wir kamen fast um vor Durst, denn in den Dörfern konnten wir uns nicht leben lassen. Wir mußten durch Wiesen und Wälder. Noch an der Grenze haben die Polen auf uns geschossen.“

erzählte er uns, während er seine Brauen tränkt. „Um langen Tisch stöhnen wir auf eine Frau mit vier Kindern; sechs, fünf, drei Jahre sind die größeren, das kleinste ist seben Monate alt. Ihr Mann war Maurer in Graudenz.“

„Wo mein Mann ist, weiß ich nicht.“

Er ging Freitag spät nachmittags fort, um einen Handwagen voll Kartoffeln hereinzuholen, denn wir waren am Vortag hungrig. Er kam nicht wieder. Die Nacht war furchtbar. Es lag draußen. Die Kinder weinten und schrien. Auch am Morgen war er noch nicht zurück. Da las ich im Morgengrauen an unserer Tür draußen mit Kreide angekritzelt: „Polenfeind“. Weinen kam die Nachbarin, die Frau eines Tischlers, und sagte: „Der alte Josef — er ist über 80 Jahre alt — hat gesiehen, wie unsere beiden Männer abgeführt wurden“. Da hielten uns nichts mehr. Wir flüchteten. O, wie bin ich froh, daß wenigstens die Kinder in Sicherheit sind. Ob ich meinen Mann jemals wiedersehe?“

Uebertal, wohin man sieht, wohin man blickt, das gleiche Bild: unglückliche Menschen, die, wie einst viele unserer liebevollen Brüder, ihre Heimat verlassen muhten.

Viele Mütter und Kinder sind es, die man tagelang hungrig ließ und deren Ernährung man fürgestrandt empfiehlt. Sie sind in völlig erföpitem Zustand auf deutschem Boden angelangt. Von ihren Männern haben sie leider keine Nachricht mehr erhalten. Flüchtlinge, von den wildgeworbenen Polen gestellt, wurden in unmenschlicher Weise mißhandelt.

Zahlreichen Volksdeutschen wurden die Augen ausge-

kochten und die Zunge abgeschnitten.

Von Haus und Hof vertrieben, finden sie bei ihren deutschen Brüdern und Schwestern liebevolle Betteitung. Bei ihrem wenigen Hab und Gut, das sie über die Grenze retten konnten, erfüllt sie der alte Glaube an Adolf Hitler und an die baldige Befreiung ihrer Heimat.

### Unerhörte Provokationen

Polen bestiehen deutsche Verkehrsflugzeuge

Das deutsche Verkehrsflugzeug DA-PUP „von Bieberstein“, das am Mittwoch, 12 Uhr, vom Flughafen Tempelhof nach Danzig und Königsberg abgeflogen ist, wurde auf dem Flug nach Danzig um 14.28 Uhr außerhalb des polnischen Hoheitsgebietes in der Nähe der Danziger Bucht von polnischer Flak beschossen. Wie der Pilot des Flugzeuges, Flugkapitän Gutschmidt, mitteilt, sind die Geschosse in unmittelbarer Nähe rechts und links von der deutschen Verkehrsmaschine krepiert.

Nachdem gerade eben erst die Meldung über die Beschleierung eines friedlichen deutschen Verkehrsflugzeuges durch polnische Flak eingetroffen ist, wird jetzt ein zweiter ähnlicher Fall dreier polnischer Provokation bekannt.

Das dreimotorige Großflugzeug D-ABHF der Deutschen Luft Hansa wurde am Mittwochvormittag nach dem Abflug von Danzig nach Berlin, 20 Kilometer von der Küste entfernt, in 1500 Meter Höhe über der Ostsee von polnischen Küstenbatterien und von einem polnischen Kriegsschiff beschossen. Die Besatzung des Flugzeuges bestand aus Flugkapitän Böhner, Flugmechanik Nickel, und Flugzeugunter Suppa. Beide befanden sich an Bord der Maschine 17 Fluggäste, darunter vier Kinder.

Es ist Englands Schuld, wenn die polnischen Provokationen unerträglich werden. England hat den kriegslüsternen Polen seinen Blankocheck der Hilfe gegeben und die gründewahnähnlichen polnischen Militärs und Politiker glauben, auf Grund dieses englischen Blankoschecks, sich jede Dreistigkeit gegenüber dem Großdeutschen Reich herausnehmen zu dürfen. Die ersten italienischen Mahnungen scheinen bei den Polen taube Ohren gefunden zu haben, und sie werden es sich selber aufzutreiben müssen, wenn sie eines Tages die Rechnung für ihre Provokationen und unverschämten Herausforderungen bezahlen müssen.

Es sind unerhörte polnische Provokationen, wenn Küstenbatterien und ein polnisches Kriegsschiff deutsche Verkehrsflugzeuge ohne Grund außerhalb des polnischen Hoheitsgebietes beschließen. Die deutschen Flugzeuge waren deutsche Verkehrsflugzeuge, die im Dienst des friedlichen Verkehrs stehen und an deren Bord sich harmlose Fluggäste und Kinder befinden. Man kann nur von polnischem Raubpiratenium sprechen, wenn man diese frechen polnischen Übergriffe geißeln will. Die Polen sollen ihre Übergriffe nicht auf die Spiele treiben!

### Brüsseler Konferenz abgeschlossen

Gliedstaaten und Neutralitätsstaaten ernnten betont

Die Konferenz der Oslostaaten hat ihre Arbeiten abgeschlossen. Die entsprechend ihrer Vereinbarung vom Juli 1938 zusammengekommenen Vertreter von Schweden, Norwegen, Finnland, Dänemark, Holland, Luxemburg und Belgien haben laut Communiqué ihre Grundätze aktiver Mitarbeit am internationalen Ausgleich in einem Geiste der Unparteilichkeit und der Unabhängigkeit erneut肯定iert. Sieben zum Frieden, Entschlossenheit, sich nicht in einen Konflikt einzumischen, es sei denn für die Verteidigung ihrer bedrohten Unabhängigkeit, standen im Mittelpunkt der Befreiungen. Die beteiligten Länder sind entschlossen, die Zündungsnahmen aufrechtzuhalten. König Leopold von Belgien bestätigte in einer über den Rundfunk verbreiteten Ansprache namens der Oberhäupter der vertretenen Staaten die Grundätze der Konferenz.